Lanna

Alphabet

Kit Johnstone Tyabandha, Ph.D.

Consonant.

k	kh	ḳh	g	g̣	gh	ng	c	ch	j	z
jh	ñ	ṭ	ṭh	ḍ	ḍh	ṇ	t	th	d	dh
n	p	p̣	ph	fh	b	f	bh	m	y(ï)	ŷ
r	l	v(ä)(ö)	ṣ	ś	s	h	Í	-(a)	ḥ	

Vowel.

a	ạ	i	ị	ue	ụe	u	ụ
ė	e	ȧe	ae	ȯe	oe	ao	o
iȧ	ia	ụa	ua	ȯ	ọ	ȧu	ai
ại	ṛue						

Tone.

{ - ˇ ˋ ˆ ¯ ´ }

Among the consonants *ś* and *ṣ* are used either for words from Sanskrit, or at the end of a syllable. There are also features from Pali, for example *aṃ*, *ṅ* and *ṅg*.

Example. [alȧ] (onomatopoeia) [in pain]; [alė] (n) (stance) (manner), (adj) (smart) (swaggering); [alȯemȯemȧ] (adj) (tainted with a viscous fluid); [alụ] (n) (potato); [alupădhụ] (adj) (roughly) (not meticulously done) (disorganised); [ạm] (vb) (praise); [ạma] (yes); [araem] (vb) (clear one's throat); [atha] (adj) (then) (at that time); [aup] (n) (rapid between cliffs); [avayatta] (adj) (stupid) (uneducated); [avayava] (n) (part of the body); [ăum] (vb) (boil or simmer a long time); [bholbraì] (n) (people); [cauk] (n) (cup); [dālạï] (sfx) [pl]; [dalạng] (n) (floor); [dhọ] (vb) (paint) (caress) (push) (scrape a flat surface), (n) (front) (head) (delta of a river); [diploḳ] (n) (the world); [dòmdàṃ] (adj) (ono) (noisy from falling objects); [drong] (vb) (honorific) (be); ⟨drong gabbha⟩ (vb) (honor) (be pregnant); [ḍâmmaī] (n) (crossbow); ⟨ḍâmmaī yingḍin⟩ (expression) (certain); [ḍạp] (n) (sword); ⟨ḍạp lạ⟩ (n) (short or small sword); ⟨ḍạp laeö⟩ (n) (small and short sword); [ė] (thus) (so) [at end of verse]; [eḍḳ] (adj) (sfx) (one); [ekk] (vb) (shout) (make a loud noise); [fūar] (n) (chaff); ⟨fùcạ bhȧelọm⟩ (vb) (flatter); ⟨fù kọhok⟩ (vb) (tell a lie); [gaṃ] (pfx) [n from vb or adj], (n) (word), (quantifier) [number of time]; [gaṃkhot] [gaṃkrodh] (n) (anger); [gaṃkhuṇṇạ] [gaṃkruṇạ] (n) (mercy) (compassion); ⟨gaṃpăo pȧuḍạï⟩ (n) (vanity); ⟨gaṃponphaṣ⟩ (n) (vow); [gabbha] (n) (pregnancy); [gȧu] (conj) (then) (so) (thus); ⟨gȧumạ⟩ (conj) (thus come); [gȧu'ngȧu] (adj) (small, bowing and unmoving); ⟨gȧuvạ⟩ (conj) (thus say) (thus said); [gi'ngi] (adj) (small, short and stubby); ⟨gi'ngi gȧu'ngȧu⟩ (adj) (small, short and numerous); [gmị] (conj) (thus have); [gọ] (vb) (bulge), (adj) (bulging); [gȯ'ngȯ] (adj) (in pile and stationary) (large, bowing and unmoving); [gọt] (n) (ancestor); ⟨gọ thăungnhăung⟩ (adj) (indistinctly bulging); ⟨gọ thŏngnhŏng⟩ (adj) (distinctively bulging); [gpȧu] (conj) (thus not); [grạn] (vb) (levy men for an army) (conscript), (adj) (beautiful) (cute); [gù] (adj) (two) (more than one) (every), (quantifier)

 ©2013, Kit Johnstone Tyabandha, PhD

(pair), (vb) (pair) (sandwich); [gu'ngu] (adj) (big, short and stubby); [gamoaï] (n) (thief); [gonḍip] (n) (someone who had never been ordained a Buddhist monk); [jaḍ] (adv) (very); [jàngyauï] (n) (balance) (scale); [jạt] (n) (generation) (type); [jaur] (vb) (tie) (tie to); [kạlapaḍ] (n) (fan); [kha'mvọï] (vb) (steal); [khîzaù] (adj) (false); [khŏ] (n) (rough and untidy place) (wild and impenetrable growths); [khong] (n) (city) (bounded region); [khot] (vb) (be angry with); [kyâökăum] (vb) (allure); [laìtạm] (vb) (follow) (pursue); [laṃ] (adj) (delicious); [lāukyar] (n) (cart); [mā] [mlā] (n) (horse); [maèkăṃlang] (n) (whore); [mhạĭ] (adj) (new) (prosperous); [mhạĭmhâ] (adj) (poet) (almighty) (highly honoured); [mhŭ] (pfx) [pl]; [muang] (n) (country); [nadị] (n) (river); [nagara] (n) (large city); ⟨nagarasobhiṇị⟩ (n) (evil woman) (prostitute); [nāṃgru] [nāṃgu] (n) (vessel for water for consumption); ⟨nāṃjaèö⟩ (n) (fast-flowing water); [nak] (adj) (much); [nakha] (n) [part of the body] (nail; [nāṃmaè] (n) (river); [nāuï] (n) (past ordained child); [naṭa] (n) (dance); [nhạn] (n) (past monk); [nûeng] (vb) (steam); [ọm] (vb) (say) (propose); [ȯmȯ] (adj) (piling of wet and viscous fluid); [ȯnȯ] (adj) (viscous); [ȯyȯ] (adj) (lightly piling); [paccaya] (n) (food); [pajja] (n) (way) (road) (poem); [pañhạ] (n) (problem); [pañña] (adj) (wise) (knowledgeable); [pañña] (n) (knowledge) (understanding); [paṇḍaka] (n) (effeminate male); [pasaṅsạ] (n) (praise); [phokpaung] (vb) (protect); ⟨phû dùnjā nhâernhạ⟩ (n) (a daft and dense person); [ponphaḍ] (vb) (vow); [poärisuddh] (adj) (pure); [pracai] [paccaya]; [prayạ] [pañña]; [rak] (vb) (love); [raṭṭha] (n) (state); [rauḍlhau] (vb) (survive) (remain); [rià] (adj) (scattered) (abandoned); ⟨riàpōe⟩ (adj) (scatter all over the place); [rịmpạk] (n) (lips); ⟨ripraum yhaumyhapp⟩ (vb) (hoard) (save); [saksoen] (vb) (praise); [sạïcai] (n) (lover); [sạöbrommaccạrị] (n) (virgin woman) (maiden); [sauk] (quantifier) (cubit); [sliḍ] (n) (manner) (pretence) (Telosma minor Craib, fam. Asclepiadaceae); [slung] (n) (metallic vessel for water); [syăö] (n) (close friend) (pal) (those born in the same year); [tăe] (conj) (of); [tạnạï] (n) (father); [tauptân] (vb) (fight against) (answer); [thapanạ] (vb) (establish) (found) (nominate); [thong] (n) (bag); [tikbim] (vb) (print) (press); [vhaî] (pfx) [vb] [humble]; [vhaîsạ] (vb) (pay a respect); [vhaîvà] (vb) (humble) (tell); [vhaîvạn] (vb) (humble) (ask for help); [vhaîvaur] (vb) (pray) (plead); [vyang] (n) (walled city) (fortified city); [zạï] (n) (sand)

Bibliography

Ḅuñgiḍ́ Vajrśaq.stṙ, *Ḅaeḅrian Bhạṣạ Muang Nhua 65 Joàmọng*, 1984